

Der praisaustoal van Konsurs 3x1: haier ist er en videokonferenz organisiart kemmen

S sai' kemmen ogem 18 òrbetn, toalt en Konkurs "Schualer ont student", "Filmer" ont "Schrift"

En eirta as ist verpai hòt se gahòln der praisaustoal van Konsurs 3x1. Der doi trèff aa ist kemmen organisiart en videokonferenz bavai pet de nain regln van Covid de hom en nèt en Institut organisiart gameicht. Za stelln vour en de toalmemmer ont za griasn sa, sai' gaben de mittoaln van Amministrazionrot pet en President ont pet en Viarer, der Regionalasor van sprochenminderhaitn Manfred Vallazza ont de derstelln van praisgericht. S hòt u'p'fònk der President Luca Moltrèr. Er hòt gagriast òlla de toalmemmer ont der Asesor aa as hòt gameicht toalmemmen en trèff. Ber hattn tsbunnen za meing ens vinnen òlla zòmm - hòt er tsòck - ont s barat schea' gaben ober pet de doi kronket, haier hom ber nèt de doi meglechket gahòp. Ober ber sai' dena vroa za meing ens sechen. Ber griasn der Regionalasor - hòt er tsòck - ont ber song en gèlsogt ver de sai' glaimekait en de inser gamoaschòft ont de Autoritet ver de sprochenminderhaitn.

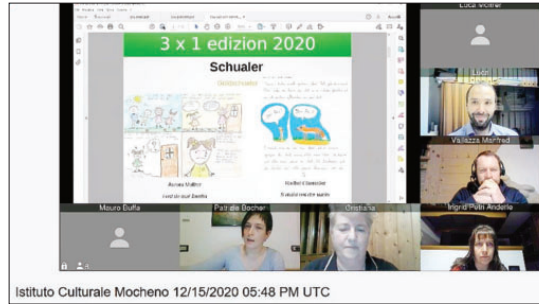
Der Regionalasor hòt gèlstogt tsòck za hom en ingalont ont er ist vroa gaben za meing toalmemmer. Er hat gebelln nou mear arokemmen za vinnen ens ober pet de doi kronket sèll aa ist nèt meglech gaben. Za klòffen van projektn abia der Konkurs 3x1, s ist an schèran projekt - hòt er tsòck - ont er hòt ingalont de bersntoler za stelln vour òndra projektn aa en Region bavai de meglekait za hëlven, barat s.

Dòra der viarer van Bersntoler Kulturinstitut hòt klòffn van Projekt 3x1, er hòt a bea'ne vourstellt de gschicht van Projekt. S ist toalt en drai toaln - hòt er tsòck - der "Schualer ont student" as ist an konkurs gamòcht ver de gschichtn ont de untersuch as de insern schualer ont

studentn belln veròrbetn ont kontarn. Der Filmer - hòt er tsòck - ist a bea'ne speiter organisiart kemmen. Ober s ist an konkurs as s'cht òlbe mear toalmemmer. Velaicht bavai de jungen vinnen se guat pet der strumant van film ont bavai der film ist ist a guats mittl za kontarn gschichtn. S dritte toalt ist "Schrift" ver tèckst ont poesie.

De òrbetn as sai' kemmen vourstellt haier sai' 18 gaben ont de mearestn sai' abia òlbe jungen. Dòra hom klòffn de derstelln van praisgericht. De Cristiana Ploner as ist pet en Maurizio Paoli ont de Patrizia Bocher mittal van praisgericht van "Schualer ont student" hòt vourstellt de òrbetn van konkurs. De hom austschauk 3 òrbetn, zboa ver de sezion Schualer ont an òrbet ver de sèll student. De kritern as se hom praucht za schaug aus de òrbetn - hòt se tsòck - sai' de doin gaben: abia as de òrbet austschauk, de qualitet van tèckst, bos as kontart der tèckst ont der tema.

De Patrizia Bocher hòt vourstellt de òrbetn. Ver en konkurs Schualer hòt s gahòp zboa lait ont peada hom der Goldschualer kriakt: de **Aurora Moltrèr** hòt tschrim de gschicht "I ont de mai' familia" ont de **Rachel Oberosler** hòt tschrim "S mais ont der vucks". **David Toller** as hòt toalganommen en Konkurs Student hòt kriakt der Kupferstudent pet de òrbet "Due raltà di minoranze linguistiche nella Spagna contemporanea: il catalano e il valenciano". Dòra Cristiana Ploner hòt vourstellt de 9 òrbetn van Konkurs Schrift: 5 ver de gschicht ont 4 ver de poesia. De kritern za gem de prais sai' gaben: abia as de òrbet austschauk, der tema, de qualitet van tèckst ont de s'och. De prais as sai' kemmen ausgem sai' de doin. Ver de prosa, an prais en **Gabriele Moltrèr** as



La cerimonia di premiazione del Concorso 3X1 si è svolta quest'anno in videoconferenza alla presenza delle commissioni giudicatrici, dei rappresentanti dell'Istituto e della Regione. Diciotto i lavori presentati suddivisi nelle sezioni "Schualer ont student", "Filmer" e "Schrift"

hòt tschrim "S lem va de Angelina" ver za sai' braf gaben. A kupferveder ist kemmen gem en **Nicola Moltrèr** pet "Zboa priader en Ungarn". An òndra kupferveder en **Barbara Laner** pet "Kea rum...i bört der". Silberveder en **Sonia Oss** pet "De vòrm van herbest" ont goldveder en de **Barbara Toller** pet "De pai ont de vlaig". Ver de sezion poesia, kupferveder en de **Iliara Oss** pet "Der koronavirus" ont en **Evelina Molinari** pet "De bèlt hòt a tschlechte kronkait". Goldveder en de

Paola Petri Anderle pet "Òlls ist still" ont en de **Maria Zott** as hòt vourstellt zboa òrbetn "Schnea" ont "S schneavlekk". De derstelln van praisgericht hom tsòck as sai' òlla runt scheana òrbetn ont de s'och kimm òlbe pesser praucht ont de grafi aa. Dòra de Manuela Pruner hòt vourstellt de òrbetn van Konkurs Filmer. De kommission ist gamòcht va Nicola Oberosler, Micol Cossali e Manuela Pruner. De òrbetn sai' 6 gaben. De temen kern um de insern praich ober de sai' en

an originaln vurm veròrbetn kemmen. De kritern za schaug sa aus, abia as ist tschrim en de regln, sai' de doin gaben: s sai' originell ont hom tschèrlt angutn innhòlt, der vurm as ist kemmen tschèrlt zalong schaug s tema, de technischn kompetenzn as men zoakt hòt. De prais as sai' ausgem kemmen sai': **Barbara Toller** pet "An guatn schelver", **Federica Iobstraiber** pet "S schmòlz" ont **Arianna Iobstraiber** pet "Heivlpinz" hom kriakt an prais za sai' braf gaben. Kupferfilmer ist

Der dritte filmprais ist kemmen gem en **Nicola Marchel** pet "Kajag en Bersntol, van nono en nef", zbaite Filmprais en **Elisa Pompermaier** "De Stela en Vlarotz, pilder van an prauch òlbe lebet" ont Earste filmprais en **Stefano Moltrèr** pet "Palai still, Palai envir".

Zan leiston, der President van Bersntoler Kulturinstitut hòt sperrt der trèff. Er hòt se padònk pet òlla de toalmemmer, iherhaup en doi moment as ist aso hòt meing en de doi kronket. Der bandu ver an ònders jor ist schoa' ausgaleik kemmen ont de toalmemmer hom bail finz as de 31 van merz za nemmen toalt. Der konkurs - hòt gadenkt der President - ist òlbe organisiart kemmen pet de hilf va de Region Trentino Sudtirolo. S sai' bichtega projektn ver en Insitut as hom ens gem de meglechket za sechen ont za lesn scheana ont bichtega òrbetn ver de inser gamoaschòft.

De interessareten meing sechen der video van trèff as de websait van Bersntoler Kulturinstitut www.bersntol.it. S sai' drau de peistn òrbetn van toalmemmer aa. Hoff ber za meing ens vinnen òlla zomm an ònders jor!

LORENZA GROFF

Testi teatrali inediti in italiano, dialetto, ladino, cimbro e mòcheno Il concorso "Collana del teatro"



Scade domani la 22^a edizione del Concorso per testi teatrali inediti indetto dalla Co.F.As., la Federazione che riunisce oltre cento filodrammatiche della provincia di Trento. Il Concorso è riservato ad autori residenti nella Regione Trentino - Alto Adige. Il Bando si divide in due sezioni e richiede dei testi inediti. Un sezione è riservata agli adulti per testi in due o tre atti scritti in lingua italiana, in italiano e dialetto o solo in dialetto (uno qualsiasi dei dialetti trentini). L'altra è riservata ai ragazzi per testi

più brevi e che rispettino le stesse modalità. Alle due sezioni del concorso potranno partecipare anche commedie scritte in una delle lingue minoritarie riconosciute in Trentino, ladino, cimbro o mòcheno, e ad esse, ove meritevoli, sarà riconosciuto un premio speciale. Le opere dovranno pervenire alla Segreteria del Premio, presso la Co.F.As. di Trento, entro e non oltre il 23 dicembre 2020. I testi verranno giudicati da una Commissione Esaminatrice appositamente composta e ne faranno parte autorevoli personalità del mondo

teatrale e culturale. Oltre ai premi riservati, i testi vincitori e quelli segnalati a discrezione della Commissione Esaminatrice saranno pubblicati nella "Collana del Teatro Trentino" e diffusi agli associati ed amatori del teatro. Le premiazioni avverranno entro il mese di maggio 2021 e ne sarà dato avviso a mezzo stampa.

Per eventuali chiarimenti si prega di contattare la sede del Concorso: tel. 0461/237352 fax 0461/263750 - e-mail: info@cofas.it.

SPIEL 67 - LEIG DE BEIRTER EN SAI' PLÒTZ



BIS
BÖLT
HAUS
HIMBL
ÒCKER
PA'M
PÈRG
SCHNEA

